



THE DAY OF PENTECOST

SUNDAY, MAY 31, 2020 AT 10:30 A.M.

The Church of the Redeemer: 162 Bloor St. West, Toronto, ON M5S 1M4 office@theredeemer.ca • Tel: (416) 922 4948 • www.theredeemer.ca We invite you to join us and one another in worship. Since we cannot physically gather together in the space we all love so much, we gather together in different spaces, different homes, perhaps even different provinces: But we gather together still connected, and still in hope. Throughout this service you may follow along and pray and sing aloud, in the same ways you usually would. We hope this time together uplifts you and reminds us all that we can and will always come together in prayer.

Welcome Steven Mackison

Prelude: "Catch Me if You Can" - Christine Donkin Damian

▼ The Gathering

Officiant: Roshni Jayawardena

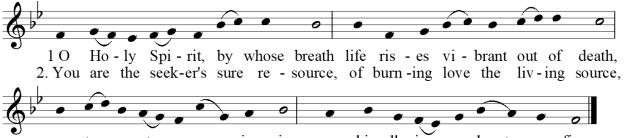
Priest: Come, Holy Spirit.

People: Kindle our hearts with the fire of new life.

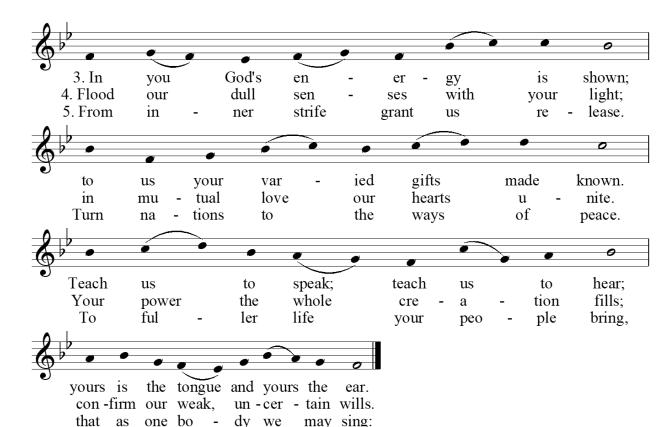
Priest: Renew your people.

People: Fill your church with the breath of God.

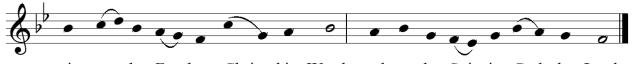
Hymn of Praise: #638 (Common Praise) "O Holy Spirit ..." Dan Norman & Will Reid



come to cre-ate, re-new, in-spire; come, kin-dle in our hearts your fire. pro-tec-tor in the midst of strife, the giv-er and the Lord of life.



Last time:



praise to the Fa-ther, Christ his Word, and to the Spi-rit: God the Lord.

TEXT: Latin (9th cent.); tr. John Webster Grant (1919-). © John Webster Grant. MUSIC: Veni Creator Spiritus (1); Mechlin plainsong, Mode 8; harm. Healey Willan (1880-1968); harm. © 1995 Waterloo Music Co. Ltd.

The Collect of the Day

Priest: Almighty and everliving God, who fulfilled the promises of Easter by sending us your Holy Spirit and opening to every race and nation the way of life eternal, keep us in the unity of your Spirit, that every tongue may tell of your glory; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever.

All: Amen.

The Gospel

Theodore

Reader: The Lord be with you.

All: And also with you.

Reader: The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to John.

All: Glory to you, Lord Jesus Christ.

On the last day of the festival, the great day, while Jesus was standing there, he cried out, "Let anyone who is thirsty come to me, and let the one who believes in me drink. As the scripture has said, 'Out of the believer's heart shall flow rivers of living water." Now he said this about the Spirit, which believers in him were to receive; for as yet there was no Spirit, because Jesus was not yet glorified.

Reader: The Gospel of Christ.

John 7.37-39

All: Praise to you, Lord Jesus Christ.

Pentecost Drama

Song: "Hundreds of Languages" - Gangajang

Youth Video

The spirit rose, above a hundred languages
And the moon was there for all to see
And the beat goes on across a hundred languages
And the sun is the same, yeah, one and the same for you and me
They had many words with the same meaning
They had one voice with which they sang

In hundreds of languages speak to me In hundreds of languages speak to me, speak to me

But its all been said about a hundred times before But it's only words, it's only words They had stories, that spanned the generations Handed from one to one on down the line I hear a voice and it seems to speak to everyone I hear a voice and it's calling me

In hundreds of languages speak to me In hundreds of languages speak to me, speak to me

Pentecost Parade

Led by Redeemer Kids

Youth Reflections

We pause for music and meditation.
Artwork created and selected by youth members.

Meditation Song: "I Go On" - From 'MASS'

Will Reid & Jill Daley

When the thunder rumbles, now the Age of Gold is dead, and the dreams we've clung to dying to stay young have left us parched and old instead.

When my courage crumbles, when I feel confused and frail.

When my spirit falters on decaying altars and my illusions fail.

I go on right then, I go on again.

I go on to say I will celebrate another day.

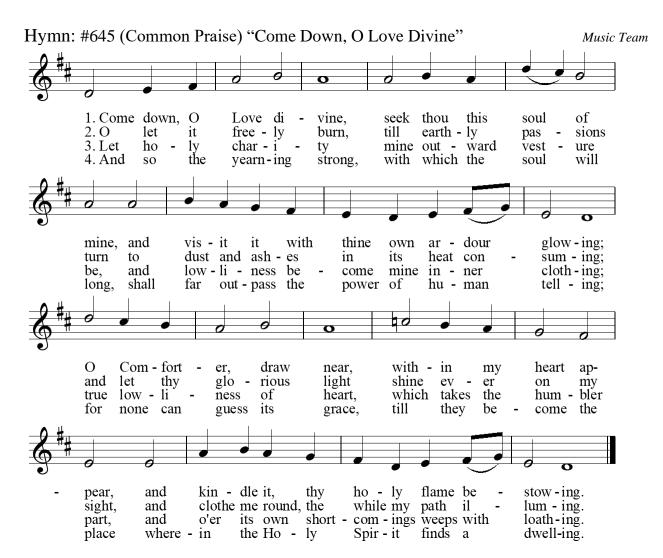
I go on.

If tomorrow tumbles and everything I love is gone, I will face regret all my days, and yet I will still go on, on.

Lauda, laude.

[~]Music by Leonard Bernstein

[~]Text by Leonard Bernstein and Stephen Schwartz



TEXT: Bianco da Siena (1350?-1434?); tr. Richard Frederick Littledale (1833-1890), alt. MUSIC: Ralph Vaughan Williams (1872-1958). © Oxford University Press;

The Prayers of the People

Lachlan and Carson

One: The Spirit is moving

All: Come, Holy Spirit, Come

The Lord's Prayer - We invite you to recite the Lord's Prayer in the language of your choice.

Priest: As our Saviour taught us, let us pray.

All: Our Father in heaven, hallowed be your name,

your kingdom come, your will be done,

on earth as in heaven.

Give us today our daily bread.

Forgive us our sins as we forgive those who sin against us.

Save us from the time of trial, and deliver us from evil.

For the kingdom, the power, and the glory are yours,

now and for ever. Amen.

French

Notre Père qui es aux cieux, que ton nom soit sanctifié, que ton règne vienne, que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour. Pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Et ne nous soumets pas à la tentation, mais délivre-nous du mal. Car c'est à toi qu'appartiennent le règne, la puissance et la gloire, pour les siècles des siècles! Amen.

Spanish

Padre nuestro, que estás en los cielos, santificado sea tu Nombre, venga a nosotros tu reino, hágase tu voluntad. asi en la tierra como en el cielo; el pan nuestro de cada dia, dánosle hoy, y perdónanos nuestras deudas, asi como nosotros perdonamos a nuestros deudores. y no nos dejes caer en la tentación, mas libranos del mal. Tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria por siempre, Señor. Amén.

Italian

Padre nostro, che sei nei cieli, sia santificato il tuo nome, venga il tuo regno, sia fatta la tua volontà, come in cielo così in terra.

Dacci oggi il nostro pane quotidiano, e rimetti a noi i nostri debiti come noi li rimettiamo ai nostri debitori, e non ci indurre in tentazione, ma liberaci dal male.

Tuo è il regno, tua la potenza e la gloria nei secoli!

Amen.

Portuguese

Pai nosso que estais nos céus, santificado seja o vosso nome; venha a nós o vosso reino, seja feita a vossa vontade, assim na terra como no céu; o pão nosso de cada dia nos dai hoje; perdoai-nos as nossas ofensas, assim como nós perdoamos a quem nos tem ofendido e não nos deixeis cair em tentação, mas livrai-nos do mal. Vosso è a reino, a poder e a glória para sempre! Amén.

Cree

ω(·Δ $\dot{α}$ ργρσ $\dot{σ}$ $\dot{σ}$ $\dot{σ}$), $\dot{σ}$ \dot

German

Vater unser im Himmel,
Geheiligt werde dein Name.
Dein Reich komme.
Dein Wille geschehe,
wie im Himmel so auf Erden.
Unser tägliches Brot gib uns heute.
Und vergib uns unsere Schuld,
wie auch wir vergeben unsern
Schuldigern.
Und führe uns nicht in Versuchung,
sondern erlöse uns von dem Bösen.
Denn dein ist das Reich und die
Kraft und die Herrlichkeit in
Ewigkeit.
Amen.

Dutch

Onze Vader, die in de hemel zijt; uw naam worde geheiligd; uw rijk kome; uw wil geschiede op aarde zoals in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood; en vergeef ons onze schuld, zoals ook wij aan anderen hun schuld vergeven; en leid ons niet in bekoring; maar verlos ons van het kwade. Want van U is het kominkrijk en de kracht en de heerlijkheid in eeuwigheid. Emen.

Polish

Ojcze nasz, któryś jest w niebie, święć się imię Twoje, przyjdź królestwo Twoje, bądź wola Twoja
Jako w niebie, tak i na ziemi.
Chleba naszego powszedniego daj nam dzisiaj.
I odpuść nam nasze winy, jako i my odpuszczamy naszym winowajcom.
I nie wódź nas na pokuszenie, ale nas zbaw ode złego.
Bo twoje jest królestwo i potęga, i chwała na wieki wieków.
Amen.

The Doxology

Priest: Glory to God,

All: whose power working in us

can do infinitely more

than we can ask or imagine.

Glory to God from generation to generation,

in the Church and in Christ Jesus

for ever and ever. Amen.

Song: "There's a sweet, sweet spirit in this place" - Traditional





The Dismissal

Priest: Let us rejoice in the power of the Spirit. Alleluia, alleluia!

People: Thanks be to God. Alleluia, alleluia!

Our thanks go out to all who contribute financially to the Redeemer community.

Our ability to continue to offer outreach support through the Common Table and maintain our rich and varied worship and program life is possible thanks to the generous donations of parishioners and friends of the community. If you would like to share in this on-going work, please click on the "Online Donation" link below, where you will be redirected to the gifts section of our Website. Thank you for your generosity.

Online Donation

All Liturgical Texts excerpted from the Book of Alternative Services © 2004 by the General Synod of the Anglican Church of Canada. All rights reserved. Reproduced under license from ABC Publishing, Anglican Book Centre, a ministry of the General Synod of the Anglican Church of Canada, from Anglican Liturgical Library. Further copying is prohibited. The cover image is courtesy of www.stainedglassinc.com.

All music, not in the public domain, is reproduced under OneLicense.net #A-707061.